

الدَّرْسُ الثَّامِنُ



مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةِ

درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را با توجه به متن درس معلوم کنید.

درست نادرست

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| ☐ | ☐ | ۱. الرُّوَّارُ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُتَوَّرَةِ. |
| ☐ | ☐ | ۲. الرُّوَّارُ الْإِيرَانِيِّونَ رَكِبُوا حَافِلَةَ الْفُنْدُقِي. |
| ☐ | ☐ | ۳. الْبَنَاتُ يَتَقَعِّلْنَ مِنَ الصَّبَاحِ حَتَّى الظُّهْرِ. |
| ☐ | ☐ | ۴. أَخَذَ سَائِقُ سَيَّارَةِ الْأَجْرَةِ ثَلَاثِينَ رِيَالًا مِنَ الرُّوَّارِ. |
| ☐ | ☐ | ۵. فِي الْمُتَحَفِ آثارٌ تَارِيخِيَّةٌ لِلْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ. |

معادل فعل ماضی استمراری در زبان عربی (كَانُوا يَتَقَعِّلُونَ = انجام می‌دادند)

ماضی ساده: نشان دهنده کاری است که در گذشته انجام و تمام شده است؛

مثال: نوشتند: كَتَبُوا.

ماضی استمراری: نشان دهنده کاری است که در گذشته چند بار تکرار شده است؛

مثال: می‌نوشتند: كَانُوا يَكْتُبُونَ



الْبَتَانِ كَانَا يَكْتُبَانِ وَاجِبَاتِهَمَا.

دو دختر تکلیف‌هایشان را می‌نوشتند.



الطُّلَابُ كَانُوا يَذْرُسُونَ بِدَقَّةٍ.

دانشجویان با دقت درس می‌خواندند.

فعل «كَانَ» گاهی پیش از فعل مضارع می‌آید و معادل «ماضی استمراری» در فارسی می‌شود مثال:

﴿وَمَا هَلَكْتُمْ إِلَهَ وَالْحَيِّ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ انعام: ۳۳
و خدا به آنها ستم نکرد، ولی خود به خویشتن ستم می‌کردند.

کج با توجه به آنچه خواندید جمله‌های زیر را ترجمه کنید.

۱. ﴿...كَانَا يَا كِلَانِ الطَّعَامَ...﴾ البقره: ۷۵

غذا را می‌خوردند.

۲. ﴿...كَانُوا يَصْنَعُونَ﴾ البقره: ۳

می‌ساختند.

۳. ﴿...كَانُوا يَخْتَلُونَ﴾ الانعام: ۱۷۷

می‌دانستند.

۴. ﴿...كَانَ قَرِيبٌ مِنْهُمْ يَسْعَوْنَ كَلَامَ اللَّهِ...﴾ البقره: ۷۵

گروهی از آنها کلام خدا را می‌شنیدند.

۵. كَانَ طُلُاثُ الْجَامِعَةِ يَذْرُؤُونَ فِي الْعَقَقَةِ.

دانشجویان دانشگاه در کتابخانه درس می‌خواندند.

التَمَرِينُ الْأَوَّلُ

● درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت بنویسید.

۱. دَلِيلُ الْمُتَحَفِّ يَسْتَعْمِلُ فِي مَصْنَعِ الْأَبْوَابِ وَ التَّوَاهِيْدِ.

۲. الْبَلَرُ حُقْرَةٌ عَمِيقَةٌ فِي الْأَرْضِ فِيهَا مَاءٌ أَوْ غَيْرُهُ.

۳. فِي الْمُتَحَفِّ أَثَارُ تَارِيخِيَّةٍ لِلْبَيْعِ وَ الشَّرَاءِ.

۴. الْبَطَارِيَّةُ مَخَزَنُ الْكَهْرَبَاءِ فِي السَّيَّارَةِ.

۵. بَيْتُ اللَّهِ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ.

غلط

درست

غلط

درست

درست

التَمَرِينُ الثَّانِي

● بخوانید و ترجمه کنید.



كَانَ الْعَمَالُ يَصْنَعُونَ بَيْتًا وَ هُمْ الْآنَ وَاقِفُونَ. كَانَ أَخِي الصَّغِيرُ يَكْتُبُ وَاجِبَاتِهِ؛ فَأَخَذَهُ النَّوْمُ.

برادر کوچکترم تکلیفهایش را می نوشت پس خوابش گرفت.

کارگران خانه ای را می ساختند و آنها الان ایستاده اند

التَّصْرِيحُ الثَّالِثُ

● در جای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. «و کلمه اضافه است».

يَرْكَبُونَ / يَشْتَغِلُ / يَقُودُ / تَعَالُ / الْيَمْرُ / تَقْطُلُ / خَلِيلُ

۱. آين **يَشْتَغِلُ** - أَخُوكَ الْأَكْبَرُ؟ - هُوَ يَعْمَلُ فِي مَنَظَّمَةِ الْأَمَمِ الْمُتَّحِدَةِ.

يَقُودُ

دليل

البئر

الشَّقِيرِ

لِلزَّائِلَةِ.

حَافِلَةُ الْمَدْرَسَةِ.

يَرْكَبُونَ

كَانَ الثَّلَامِيَّةَ

التَّصْرِيحُ الرَّابِعُ

● جدول زیر را کامل کنید.

می‌شنید	كَانَ يَشْمَخُ	می‌شنود	يَشْمَخُ	شنید	سَمِعَ
نجات می‌داد	كَانَ يُنْقِذُ	نجات می‌دهد	يُنْقِذُ	نجات داد	أَنْقَذَ
کار می‌کردند	كَانُوا يَشْتَغِلَانِ	کار می‌کنند	يَشْتَغِلَانِ	کار کردند	إِشْتَغَلَا
تلاش می‌کردند	كَانُوا يُحَاوِلُونَ	تلاش می‌کنند	يُحَاوِلُونَ	تلاش کردند	حَاوَلُوا
حاضر می‌شدند	كَانُوا تَحْضُرَانِ	ایشان حاضر می‌شوند (دو نفر)	تَحْضُرَانِ	حاضر شدند	حَضَرَا
کمک می‌کردند	كَانُوا يُسَاعِدُونَ	کمک می‌کنند	يُسَاعِدُونَ	کمک کردند	سَاعَدُوا

التَّحْمِيزُ الْخَامِسُ

هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «یک کلمه اضافه است.»

- | | | |
|-------------------|---|---|
| ١. الْكَهْرِبَاءُ | ○ | طَاقَةُ تَشْتَغِلُ بِهَا الْأَلَاثُ وَالْأَدَوَاتُ الصَّنَاعِيَّةُ. |
| ٢. الْقَطَرُ | ○ | هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْخَيْرَ بَلْ يَطْلُبُ الشَّرَّ. |
| ٣. الرَّئِيسِيُّ | ○ | قَطَرَاتُ الْمَاءِ الَّتِي تَنْزِلُ مِنَ السَّحَابِ. |
| ٤. الْخَدُّ | ○ | نَتِيجَةُ اخْتِرَاقِ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ. |
| ٥. الْفَلَاخُ | ○ | مَنْ يَحْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ. |
| ٦. النَّارُ | ○ | |

التَّحْمِيزُ السَّادِسُ

زیر هر تصویر^۱ نام آن را به عربی بنویسید.

الالات شوستر / مرقد بايزيد / جسر جاوميشان / سوق کرمان / غابه مدينه مينودشت / عين بيستون



شلالات شوستر



سوق کرمان



جسر جاوميشان



مرقد بايزيد



غابه مدينه مينودشت



عين بيستون

ده از کلمات زیر، جدول را حل کنید و رمز آن را به دست بیاورید.

نَوَات / مُسَلِّم / ثَقُود / مُجَالَسَات / مُحَاوَلَات / مَلَف / أَزْهَار / إِسْتَخْرَجَ / عَلِمُوا / لَا بَاسَ /
عَدَا / تَعَال / مُنْتَظَمَات / أَعْدَاء / زِرَاعَة / تَقْضَلُ / تَلْمِيزَات / ثَلَاثُونَ / يَالَيْتَ / دِرَاسِيَّة

رمز ↓

				١		
						٢
				٣		
						٤
						٥
				٦		
						٧
				٨		
						٩
				١٠		
						١١
						١٢
				١٣		
						١٤
				١٥		
						١٦
				١٧		
						١٨
						١٩
				٢٠		
				٢١		

(١) مسلمان
(٢) شیمیایی
(٣) ابزارها
(٤) بیا
(٥) همنشینی‌ها
(٦) پول
(٧) تلاش‌ها
(٨) دانستند
(٩) بیرون آورد
(١٠) اشکالی ندارد
(١١) دشمنان
(١٢) سازمان‌ها
(١٣) شکوفه‌ها
(١٤) گذرگاه پیاده
(١٥) پرونده
(١٦) دانش‌آموزان (دختر)
(١٧) سی
(١٨) ای کاش
(١٩) تحصیلی
(٢٠) بفرما
(٢١) کشاورزی

- ۱- مسلم
- ۲- کیمیاوی
- ۳- ادوات
- ۴- تعال
- ۵- مجالسه
- ۶- نقوذ
- ۷- محاولات
- ۸- علموا
- ۹- استخر
- ۱۰- لا باس
- ۱۱- اعداء
- ۱۲- منظمات
- ۱۳- ازهار
- ۱۴- ممر شاه
- ۱۵- ملف
- ۱۶- تلمیذات
- ۱۷- ثلاثون
- ۱۸- یالیت
- ۱۹- دراسیه
- ۲۰- تفضل
- ۲۱- زراعه

سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ فِي السَّفَرِ

تِلْكَ الْحِكْمَةُ

● بخوانید و ترجمه کنید.

أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ (محبوب ترین نزد خداوند) مِنْ قَلَامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

۱. « أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ بَعْدَ الْقَرَائِضِ **إِدْخَالُ** الشُّرُورِ عَلَى الْمُسْلِمِ. »

دوست داشتنی ترین کارها نزد خداوند بعد از انجام واجبات دینی خوشحال کردن مسلمان است

۲. « أَحَبُّ الطَّعَامِ إِلَى اللَّهِ مَا **كَثُرَتْ** عَلَيْهِ الْأَيْدِي. »

دوست داشتنی ترین غذا نزد خداوند آن است که افراد زیادی بر آن بنشینند.

۳. « أَحَبُّ بُيُوتِكُمْ إِلَى اللَّهِ بَيْتٌ فِيهِ **يَتِيمٌ مُكْرَمٌ**. »

دوست داشتنی ترین خانه هایتان نزد خداوند خانه ای است که یتیمی در آن گرامی داشته شود.

۴. « أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ. »

دوست داشتنی ترین بنده ها نزد خداوند سودمندترین آنها برای بندگانش است.

۵. « أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ حِفْظُ اللِّسَانِ. »

دوست داشتنی ترین کارها نزد خداوند حفظ زبان است.



تحقیق

● در یک صفحه کتاب درسی فارسی، زیر کلمات دارای ریشه عربی خط بکشید؛ سپس

همه کلمات آن را بشمارید و درصد کلمات عربی را معلوم کنید.

فحی

امان

الله